



**AX-596**

*Стереоусилитель*

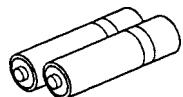
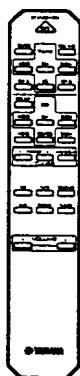
*Руководство пользователя  
на русском языке*

## УДАЛЕНИЕ УПАКОВКИ

После распаковки проверьте наличие следующих деталей:

- ◆ Блок дистанционного управления

- ◆ Батарейки (размер AA, R6, UM3)

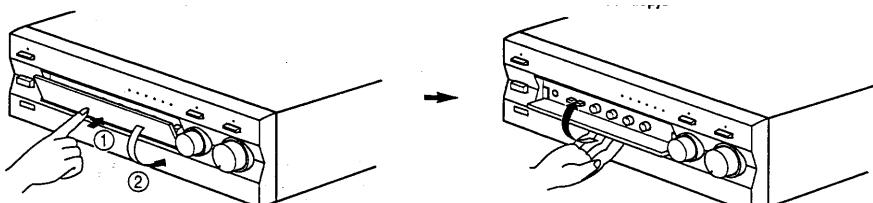


### Как открыть и закрыть верхнюю (переднюю) крышку.

Заройте верхнюю крышку, если Вы не пользуетесь регуляторами внутри блока.

- ◆ Откройте крышку отделения регулировки.

- ◆ Заройте крышку отделения регулировки.



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

### Мощность

Мин. синусная выходная мощность  
8Ω, 20 Гц – 20 кГц Коэффициент гармоник 0,015% 100 Вт + 100 Вт

Макс. выходная мощность (EIAJ)  
(1 кГц, коэф. гармоник 10%)  
8/6 Ω ..... 145 /170 Вт

Динамическая мощность (1HF)  
8/6/4/2 Ω ..... 140/170/220/290 Вт

Выходная мощность DIN  
(4Ω, 1кГц, коэф. гармоник 0,7%) 155Вт

Выходная мощность IEC  
(8 Ω, 1 кГц, коэф. гармоник 0,015%) ..... 110Вт

Полоса частот  
8 Ω, 50 Вт, коэф. гармоник 0,03%  
10 Гц – 50 кГц

Коэффициент затухания  
8 Ω, 20 Гц-20кГц ..... 320

Частотная характеристика .....  
..... 20 Гц – 20 кГц ±0,5dB

THD (20 Гц – 20 кГц)  
CD/DVD и SP OUT  
(8Ω, 50Вт) ..... 0,008%

Отношение сигнал/шум (Схема IHF)  
CD/DVD (вход замкнут накоротко)  
CD/DVD DIRECT AMP ON ..... 110 dB  
PHONO MM(вход замкнут накоротко) 92dB

Собственный шум (Схема IHF-A)  
CD/DVD DIRECT AMP ON ..... 35 μV

### Секция управления

Входная чувствит./полное  
сопротивление  
CD/DVD и т.д. ..... 150 mV/47kΩ  
PHONO ..... 2,5 mV/47 kΩ

Выходный уровень  
REC OUT ..... 150mV/1,6kΩ

Выход на наушники ... 0,33V/680Ω

Разделение каналов (1 кГц/10кГц)  
CD/DVD (вход 5,1 кΩ закрыт)  
..... 65 dB/50dB

Характеристика регулятора тембра  
Бас (BASS) ..... ±10dB (20Hz)  
Высокие (TREBLE) .. ±10dB (20kHz)  
Регулятор(LOUDNESS) .. -30 dB (1kHz)

### Общие характеристики

Напряжение  
Модель для Европы и  
Великобритании .... сеть 230 В, 50 Гц  
Модель для Австралии сеть 240 В, 50 Гц  
Модель для Китая и общая модель  
... сеть 110/120/220/240 В, 60/50 Гц

Потребляемая мощность ..... 220Вт

Выходные розетки  
3 переключаемые сетевые розетки  
(Модель для Европы, Китая и  
общая модель) всего макс. 100 Вт  
1 переключаемая сетевая розетка  
(Модель для Англии и Австралии)  
..... всего макс. 100 Вт

Размеры ..... 435x151x396 мм

Вес ..... 10,6 кг

Комплект . Пульт дистанц. управления  
..... батарейки

Допускаются изменения технических  
параметров

## Гудящие шумы

- ◆ Кабели подключены неверно  
*Подключите правильно кабельные штекеры, если неисправность не устраняется, возможен дефект кабеля*
- ◆ Проигрыватель не подключен к клемме GND  
*Подключите проигрыватель к клемме GND этого прибора*

## Низкий уровень громкости при воспроизведении пластинок

- ◆ Проигрыватель оснащен системой MC  
*Подключите проигрыватель к этому прибору с помощью усилителя MC*

## Уровень громкости не повышается или искается

### воспроизводимый звук

- ◆ Прибор подключенный к разъемам TAPE OUT или MD OUT, выключен  
*Включите прибор*

## Слабый звук во время воспроизведения через наушники, подключенные к плееру CD или к кассетной деке

- ◆ Прибор отключен или переключен в дежурный режим  
*Включите питание прибора*

## Низкий уровень громкости

- ◆ Включен регулятор тонокомпенсации (LOUDNESS)  
*Установите регулятор (LOUDNESS) в положение FLAT*

## Входной источник звука не регулируется с помощью входного переключателя (INPUT)

- ◆ Прямой переключатель CD/DVD включен  
*Выключите прямой переключатель CD/DVD*

## Регуляторы басов, высоких частот, баланса и громкости не работают

- ◆ Включен прямой переключатель CD/DVD (или прямой переключатель PURE DIRECT)  
*Выключите прямой переключатель (или прямой переключатель PURE DIRECT), для того чтобы ввести в работу регуляторы звука*

## Пульт дистанционного управления не работает

- ◆ Сели батарейки  
*Замените батарейки*
- ◆ Неправильная работа пульта управления  
*Неправильное расстояние или угол луча  
Блок управления работает на максимальном расстоянии 6 м и с углом луча к оптической оси приемника IR на передней панели, составляющего 30°*
- ◆ Сильный свет (прямые солнечные лучи или от люминесцентной лампы на чувствительный элемент блока управления  
*Измените положение главного прибора.*

## ОСОБЕННОСТИ

### ◆ AX-596

- Выходная мощность 2x100 Вт (8 Ом) RMS, общий коэффициент гармоник 0,015%, 20-20.000 Гц.
- Высокая динамическая мощность, возможность подключения низкоомной нагрузки
- Непрерывная регулировка функции тонокомпенсации.
- Прямое переключение CD/DVD DIRECT AMP для высокой точности звуковоспроизведения CD и DVD.
- Блок дистанционного управления
- Переключатель REC OUT, работающий независимо от выбора входного источника.
- Прямой переключатель PURE DIRECT для самого точного звуковоспроизведения.

## СОДЕРЖАНИЕ

Удаление упаковки . . . . .	2
Особенности . . . . .	3
Следует обратить внимание . . . . .	4
Рекомендации по дистанционному управлению . . . . .	5
Подключение . . . . .	6
Элементы регулировки и их функции . . . . .	9
Управление . . . . .	13
Поиск неполадок . . . . .	17
Технические параметры . . . . .	19

## **СЛЕДУЕТ ОБРАТИТЬ ВНИМАНИЕ:**

### **Перед тем, как включить прибор, необходимо ознакомиться с инструкцией по эксплуатации.**

1. Внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации, чтобы как следует познакомится с прибором. Вы можете использовать инструкцию в качестве справочника.
2. Установите прибор в прохладном сухом и чистом месте - как можно дальше от окон и источников тепла, с целью защиты от пыли, влаги, холода и вибрации. Не ставьте прибор в непосредственной близости от электрических источников помех (трансформаторов, моторов) и не подвергайте его воздействию дождя и влаги, чтобы избежать электрических ударов и возгорания.
3. Никогда не открывайте кожух. В случае попадания каких-либо предметов следует обратиться к своему дилеру.
4. Не применяйте силу, пользуясь деталями управления и кабелем. Чтобы установить прибор в другом месте, следует отсоединить сетевой кабель и затем кабели, соединяющие с другими приборами. Вы можете самостоятельно пользоваться штекерами, однако тянуть за кабели не рекомендуется.
5. Отверстия в кожухе служат для вентиляции прибора. Когда отверстия закрыты, температура внутри прибора быстро повышается. Не следует блокировать вентиляционные отверстия теми или иными предметами. С целью предотвращения пожара или других аварий прибор устанавливают на хорошо вентилируемом месте. Для того чтобы избежать пожара и других повреждений, свободный просвет с двух сторон должен составлять 20 см, у задней стенки - 20 см и у верхней стенки - 30 см.
6. Пользуйтесь сетевым напряжением, указанным на приборе. Эксплуатация прибора под сетевым напряжением, превышающим заданное, опасно и может привести к пожару или другим повреждениям. YAMAHA не может нести ответственность за аварии, ставшие следствием пользования сетевым напряжением, не соответствующим инструкции.
7. Установите регулятор громкости (VOLUME) на «∞», прежде чем начать звуковоспроизведение, и затем установите желаемый уровень громкости.
8. Не следует использовать химические растворители для очистки, так как они повреждают поверхность прибора. Прибор очищают чистой сухой тряпкой.
9. В разделе «Поиск неполадок» описаны частые ошибки в процессе работы. Прочтите этот раздел, прежде чем попытаться установить причину неполадки.
10. Если Вы в течение длительного времени не пользуетесь прибором, удалите сетевой штекер из розетки.
11. Если возникла опасность удара молнии, кабель удаляют из розетки.
12. Переключатель напряжения (на задней панели общей модели и модели для Китая) должен быть установлен в нужное положение ПЕРЕД подключением к сети.

### **Переключатель сопротивления:**

**Не меняйте положение этого переключателя при включенном питании, иначе прибор может быть поврежден. Если устройство не включается при нажатии кнопки POWER, переставьте переключатель в другое положение, когда аппарат полностью выключен.**

## **ПОИСК НЕПОЛАДОК**

В случае возникновения неполадок, следует обратиться к приведенной ниже таблице. Если возникшая неисправность не указана в таблице или не может быть устранена, отключите кабель питания из розетки и обратитесь за помощью в сервисный центр YAMAHA.

### **Прибор не включается или сразу после включения отключается**

- ◆ Неправильно подключен сетевой кабель  
*Плотно подключите штекер розетки*
- ◆ Переключатель полного сопротивления на обратной стороне (IMPEDANCE SELEKTOR) установлен неправильно  
*Правильно установите переключатель на одну из сторон, при этом прибор следует выключить.*

### **Прибор работает с перебоями**

- ◆ На него влияют внешние помехи (освещение, сильное статическое электричество) или неправильное управление  
*Отключите прибор посредством сетевого переключателя. Через 30 сек снова включите его.*

### **Нет звука**

- ◆ Неправильное подключение выходных кабелей  
*Подключите кабели правильно. Если неполадка не устраняется, возможно, в кабеле есть дефект.*
- ◆ Входной источник выбран неверно  
*Установите его с помощью входного переключателя (INPUT)*
- ◆ Переключатель динамиков (SPEAKERS) установлен неверно  
*Включите нужный переключатель динамиков (позиция ON)*
- ◆ Динамики не подключены  
*Подключите их*

### **Прервалось воспроизведение звука**

- ◆ Короткое замыкание привело в действие защитную схему  
*Отключите прибор с помощью сетевого переключателя (POWER), проверьте подключения и затем снова включите.*

### **Звук воспроизводится только через один динамик**

- ◆ Балансный регулятор (BALANCE) установлен неправильно  
*Установите балансный регулятор правильно*
- ◆ Кабели подключены неправильно  
*Подключите кабели правильно. Если при этом неисправность не устраняется, возможен дефект кабеля.*

### **Слабое воспроизведение басов**

- ◆ Неправильное подключение кабелей + и -.  
*Поменяйте подключения + на - .*

## Регулировка звучания

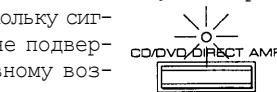
### Установка регулятора BALANCE

Правильно установите баланс для регулировки громкости обоих динамиков с учетом условий помещения.



### Использование прямого переключателя CD/DVD (CD/DVD DIRECT AMP)

Если Вы хотите получить удовольствие от чистого звукоспроизведения с плееров CD и DVD, Вы можете нажать на этот переключатель, загорится индикатор над переключателем. В этом случае звуковые сигналы с плееров CD и DVD поступают прямо на специально вмонтированный усилитель CD/DVD и затем на конечный усилитель, не попадая на входной переключатель (INPUT), регулятор басов (BASS), высоких частот (TREBLE), балансовый (BALANCE), корректурный регулятор громкости (LOUDNESS) (и переключатель монитора (TAPE MONITOR)). При этом гарантируется самое чистое звукоспроизведение, поскольку сигналы CD и DVD не подвергаются негативному воздействию.



### Использование прямого переключателя (PURE DIRECT)

Нажмите на этот переключатель для получения самого чистого воспроизведения Вашего источника звука, после чего над переключателем загорится индикация. В этой позиции качество сигналов не снижается, так как они не поступают на регуляторы басов, высоких тонов, балансовый регулятор и корректурный регулятор громкости.

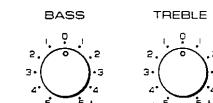


### Указание

В случае, если включены не только прямой переключатель CD/DVD (CD/DVD DIRECT AMP), но и прямой переключатель PURE DIRECT, функция

прямого переключателя CD/DVD (CD/DVD DIRECT AMP) сохраняется.

### Установка регулятора басов (BASS) и высоких частот (TREBLE)

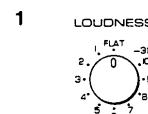


**BASS** Поверните переключатель для усиления или уменьшения громкости басов направо или налево.

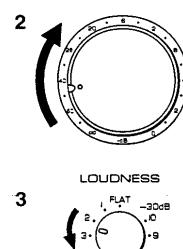
**TREBLE** Поверните переключатель для усиления или уменьшения громкости высоких тонов направо или налево.

### Установка регулятора тонокомпенсации (LOUDNESS)

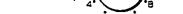
С помощью этого регулятора можно отрегулировать воспроизведение звука при низком уровне громкости, так как человеческий слух хуже воспринимает высокие и низкие частоты при низком уровне громкости.



Установите в позицию «PLAT».



Установите желаемую максимальную громкость воспроизведения.



Поворачивайте регулятор до тех пор, пока не установится желаемый уровень громкости.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

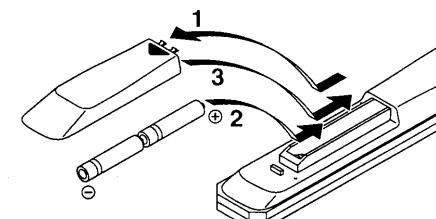
В случае, если прямой переключатель CD/DVD (CD/DVD DIRECT AMP) (или прямой переключатель PURE DIRECT) были включены одновременно с регулятором тонокомпенсации (LOUDNESS), быстрое повышение уровня громкости может вызвать нарушение слуха или повреждение динамиков. На регулятор тонокомпенсации (LOUDNESS) звук не поступает. По этой причине необходимо перед включением прямого переключателя CD/DVD (CD/DVD DIRECT AMP) (или прямого переключателя (PURE DIRECT)), снизить уровень громкости или проверить, правильно ли установлен регулятор LOUDNESS.

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ДИСТАНЦИОННОМУ УПРАВЛЕНИЮ

### Установка батареек

Поскольку блок дистанционного управления может использоваться для всех видов регулировки прибора, сначала в блок дистанционного управления нужно установить батарейки. Теперь прибор готов к работе.

1. Поверните блок управления и сместите крышку отсека батареек в направлении стрелки, чтобы удалить ее.
2. Батарейки (AA, R6, UM3) вставляют с учетом полярности так, как показано в отсеке для батареек.
3. Установите на место крышку отсека для батареек.



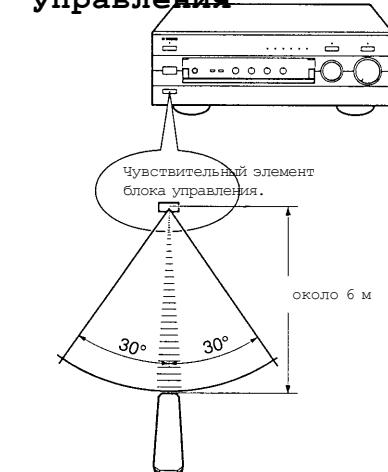
### Замена батареек

Если расстояние работы пульта уменьшается, значит батарейка сели. Следует менять одновременно обе батарейки.

### Рекомендации

- ◆ Пользуйтесь батарейками AA, R6, UM3.
- ◆ Следите за полярностью, показанной в отсеке для батареек.
- ◆ Если блок управления длительное время не использовался, батарейки удаляют.
- ◆ Севшие батарейки следует немедленно удалить, чтобы исключить их соприкосновение с одеждой. Перед тем как вставить новые батарейки, отсек тщательно очищают.

### Использование блока управления



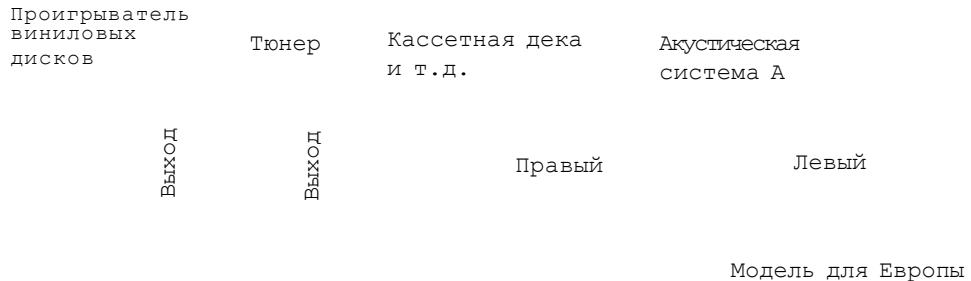
### Рекомендации

- ◆ Между блоком управления и прибором не должны находиться крупные предметы.
- ◆ Не подвергайте чувствительный элемент блока управления воздействию яркого света, в первую очередь флюоресцентных ламп, т.к. это может вызвать неполадки в работе.
- ◆ Необходимо установить прибор таким образом, чтобы на него не воздействовал источник света.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ

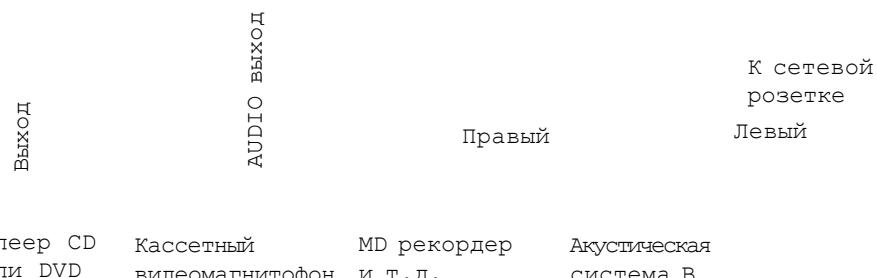
### Меры предосторожности:

- ◆ Сетевой штекер прибора и других принадлежностей подключают только после правильного подсоединения других элементов.
- ◆ Для подключения аудио-видео-техники используйте кабель со штекерами RCA.
- ◆ Клеммы выхода и входа для аудио- и видеоаппаратуры на обратной стороне помечены цифрами 1, 2, 3, 4 и т.д. Эти разъемы следует соединить с разъемами данного прибора, помеченными точно такими же цифрами.



### Указание по записи

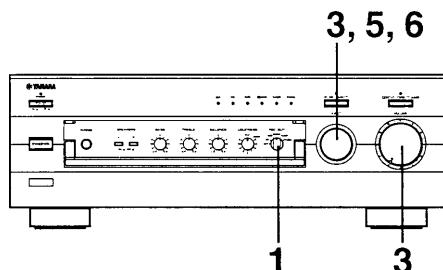
- ◆ Установка регулятора громкости (**VOLUME**), регулятора басов (**BASS**), регулятора высоких частот (**TREBLE**), регулятора баланса (**BALANCE**), регулятора тонокомпенсации (**LOUDNESS**) и прямого переключателя **CD/DVD (CD/DIRECT AMP)** (и прямого переключателя **PURE DIRECT**), не влияют на запись.
- ◆ В случае записи пластинок CD, радиопередач и т.п. необходимо соблюдать права их авторов в Вашей стране в связи с тем, что они часто нарушаются.



\*<sup>1</sup>, \*<sup>2</sup>, \*<sup>3</sup> - см. описание на стр. 8.

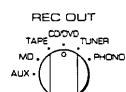
—► : обозначение направления сигнала.  
Разъем PHONO предназначен только для подключения проигрывателей с картриджем MM или MC с высоким выходом. Если у Вас картридж с низким выходом используйте трансформер.

## Запись с источника на кассету (или MD)



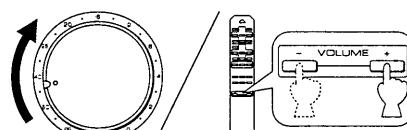
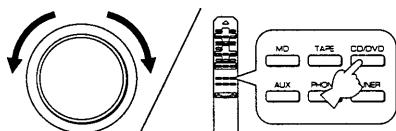
Проделайте операции 1-3, указанные в разделе «Воспроизведение источника звука».

**1.** Выберите источник для записи.



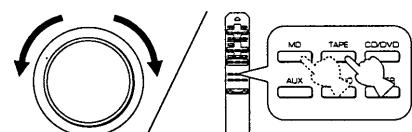
**2.** Включите воспроизведение источника.

**3.** Выберите источник звука переключателем входа (**INPUT**) и отрегулируйте громкость регулятором громкости (**VOLUME**) с целью проверки выхода звука.

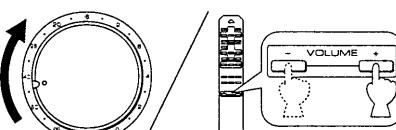
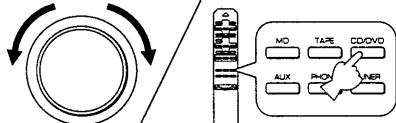


**4.** Установите кассетную деку (или MD-рекордер) на запись.

**5.** Записываемый звук можно прослушать, выбрав с помощью переключателя входа кассетную деку (или MD-рекордер).



**6.** В случае, если посредством переключателя входа (**INPUT**) Вы выбрали другой источник для воспроизведения, Вы не оказываете влияния на запись.



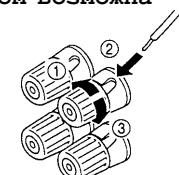
## Подключение динамиков

Соедините динамики кабелем достаточно большого поперечного сечения с клеммами SPEAKERS (кабели должны быть по возможности короткими).

При неправильном подключении воспроизведение звука невозможно. Следует учитывать полярность на клеммах (т.е. знак + или -). Если подключают кабели с противоположной полярностью, звуковоспроизведение нарушается, а звучание басов ослаблено.

### Меры предосторожности

Кабели динамиков не следует замыкать накоротко; они не должны касаться металлических частей этого прибора, т.к. при этом возможна порча прибора и динамиков.



### Подключение

КРАСНЫЙ – для (+)

ЧЕРНЫЙ – для (-)

**1.** Открутите клемму.

**2.** Вставьте конец кабеля динамика (зачистка изоляции 10 мм).

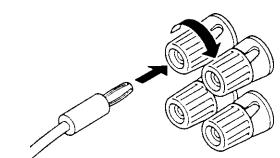
**3.** Плотно завинтите клемму для закрепления кабеля.

◆ К нашему прибору можно подключить одну или две пары динамиков. При использовании одной пары динамиков динамики подключают к клеммам «SPEAKERS A или B».

◆ Используйте динамики с полным сопротивлением, указанным на обратной стороне прибора.

◆ **Только для Австралии, Китая и общая модель.**

При подключении можно использовать штекер типа «banana». Вставьте штекер в соответствующую клемму.



## Детали на задней панели

### Переключатель полного сопротивления.\*<sup>3</sup>

#### Меры предосторожности

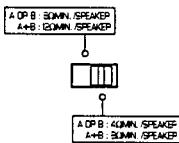
Не приводите в действие переключатель полного сопротивления до тех пор, пока прибор остается включенным. В противном случае возможно повреждение прибора.

В случае, если при нажатии на сетевой переключатель прибор не включается: Возможная причина - переключатель полного сопротивления не зафиксировался в одном из крайних положений. В этом случае прибор выключают, а переключатель смещают в нужное положение.

Установите позицию, которая соответствует используемым динамикам.

#### (Позиция слева)

При использовании одной пары динамиков полное сопротивление каждого динамика должно составлять 4 Ω или выше.



При использовании двух пар динамиков полное сопротивление каждого динамика должно составлять 8 Ω или выше.

#### (Позиция справа)

При использовании одной пары динамиков полное сопротивление каждого динамика должно составлять 6 Ω или выше.

При использовании двух пар динамиков полное сопротивление каждого динамика должно составлять 12 Ω или выше.

#### Сетевые розетки (выходы)\*<sup>4</sup>

(для Европы, Китая и модель общего типа) 3 переключаемых розетки (модель для Великобритании и Австралии) 1 переключаемая розетка. К этим сетевым гнездам Вы можете подключить все остальные элементы системы. Электроснабжение штепсельной розетки SWITCHED включается и выключается с помощью сетевого переключателя (POWER или STANDBY/ON). Когда этот прибор включен, розетка снабжает током все подключенные приборы. К розетке SWITCHED AC OUTLETS Вы можете подключить приборы с общим максимальным потреблением мощности 100 В.

#### Заземляющая клемма (GND) (для проигрывателя винилов)\*<sup>3</sup>

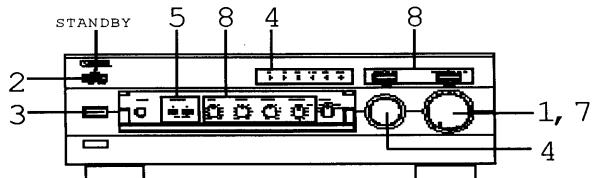
Клемма GND предназначена для заземления проигрывателя с целью уменьшения гудящих шумов. Однако отмечаются случаи, когда получают лучшие результаты с неподключенным заземляющим кабелем.

#### Разъем PRE OUT/MAIN IN \*2

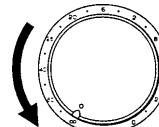
Если удалить перемычку из разъемов PRE OUT/MAIN IN, то этот усилитель может работать как отдельный усилитель мощности. Эти разъемы могут использоваться для корректировки сигнала с помощью эквалайзера или процессора. Для подключения этих устройств сначала удалите перемычку, а затем входные разъемы этих устройств соедините с разъемом PRE OUT этого усилителя, а выходные - с разъемом MAIN IN. Если не используете такие устройства, то не удаляйте перемычку. При подключении внешних устройств к этим разъемам убедитесь, что переключатели CD/DVD DIRECT AMP и PURE DIRECT находятся в положении OFF.

## УПРАВЛЕНИЕ

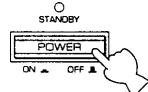
### Воспроизведение источника звука



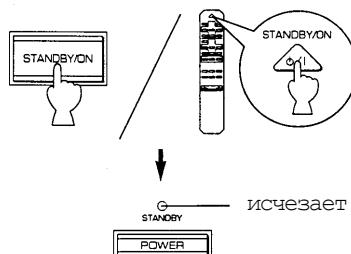
1. Установите в позицию «∞»



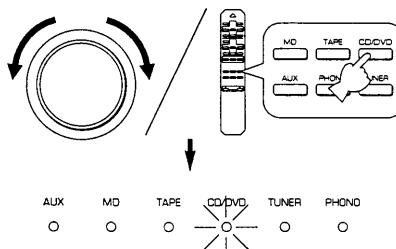
2. Установите переключатель (POWER) в положение «ON».



3. Если загорается индикация (STANDBY), включите прибор с помощью клавиши (STANDBY/ON). (Индикация (STANDBY) выключается).

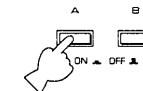


4. Выберите нужный источник входа.



Загорается индикатор выбранного источника.

5. Выберите акустическую систему А или В.



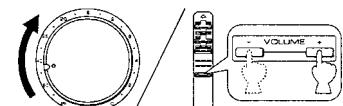
◆ Вы можете включить обе пары динамиков А и В.

◆ Проверьте, правильно ли включен переключатель полного сопротивления, как показано на стр. 7.

◆ Для прослушивания через наушники установите оба переключателя в позицию «OFF».

6. Включите воспроизведение источника.

7. Установите уровень громкости.



8. Отрегулируйте звучание с помощью регулятора басов (BASS), регулятора высоких частот (TREBLE), регулятора баланса (BALANCE) и регулятора тонокомпенсации (LOUDNESS) или включите прямое воспроизведение переключателем CD/DVD (CD/DVD DIRECT AMP) или (PURE DIRECT). (См. с.16).

**После окончания воспроизведения**  
Нажмите еще раз на клавишу (STANDBY/ON), чтобы переключить прибор в дежурный режим. Загорается индикатор STANDBY.

Чтобы полностью прервать электроснабжение прибора, установите переключатель POWER в положение OFF.

## Пульт дистанционного управления

Пульт ДУ позволяет регулировать наиболее важные функции главного прибора. Если к этому прибору подключены CD проигрыватель, тюнер, кассетная дека и др., совместимые с дистанционным управлением, то пульт управления позволяет управлять различными функциями этих компонентов.

### Управление прибором

#### 1. Сетевая клавиша (STANDBY /ON)

Нажмите на эту клавишу, чтобы включить прибор или переключить в дежурный режим. Эта клавиша приводится в действие, если сетевой переключатель (POWER) главного прибора находится в положении «ON».

#### Дежурный режим

В этом режиме для приема инфракрасных сигналов от пульта ДУ усилитель потребляет очень небольшое количество тока.

#### 2. Клавиши выбора входа

Нажмите на одну из клавиш, чтобы установить входной источник.

#### 3. Клавиши громкости (VOLUME + / - )

Эти клавиши позволяют повысить или понизить уровень громкости.

### Управление другими приборами

#### Рекомендации

Функции клавиш управления других приборов YAMAHA идентичны клавишам на этих приборах. Информация приводится в инструкции по эксплуатации соответствующих приборов.

#### 1. Клавиши кассетной деки

Эти клавиши служат для управления кассетной декой.

- ◆ Клавиши DIR A,B и A/B предназначены только для двухкассетных дек.
- ◆ Посредством клавиши DIR A Вы можете переключать направление движения ленты на деках с автореверсом.

#### 2. Клавиши для CD проигрывателя

Эти клавиши позволяют управлять CD проигрывателем.

- ◆ Клавиша пропуска (DISK SKIP) используется только CD ченджеров.

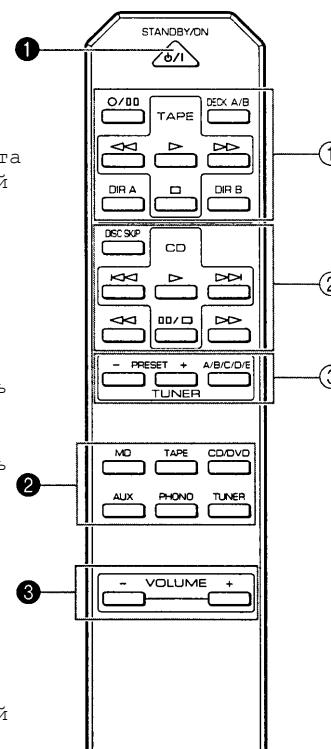
#### 3. Клавиши настройки

Эти клавиши используются для управления тюнером.

**PRESET +** : Нажмите на эту клавишу, чтобы настроить следующую станцию из памяти.

**PRESET -** : Нажмите на эту клавишу, чтобы настроить предшествующую станцию из памяти.

**A/B/C/D/E** : Нажмите на эту клавишу, чтобы выбрать группу станций (A-E) в памяти тюнера.



## ЭЛЕМЕНТЫ РЕГУЛИРОВКИ И ИХ ФУНКЦИИ

### ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ

## **1. Сетевой переключатель (POWER)**

Зафиксируйте этот переключатель в позицию «ON», чтобы ввести в действие прибор. С помощью клавиши (**STANDBY/ON**) этот прибор можно включить или переключить в дежурный режим. Когда Вы устанавливаете эту клавишу в позицию «OFF», электроснабжение от сети полностью прерывается.

## **2. Индикация сети (STANDBY)**

Индикация загорается только в дежурном режиме.

## **3. Сетевая клавиша (STANDBY /ON)**

Нажмите на эту клавишу, чтобы включить прибор. При повторном нажатии прибор переключается в дежурный режим.

- ◆ эта клавиша функционирует только в том случае, когда переключатель (**POWER**) зафиксирован в позиции «ON».

### **Дежурный режим**

В этом режиме прибор потребляет низкую мощность для получения инфракрасных сигналов от пульта ДУ.

## **4. Индикатор входного источника**

Загорается индикатор для выбранного входного источника.

## **5. Прямой переключатель и индикатор (PURE DIRECT)**

Нажмите на этот переключатель для получения чистого воспроизведения – при этом над переключателем загорается индикация. (Более подробная информация приведена на стр. 16). При повторном нажатии на переключатель эта функция отключается.

## **6. Прямой переключатель CD/DVD и индикатор (CD/DVD DIRECT AMP)**

Нажмите на этот переключатель для получения самого чистого воспроизведения, и тогда над переключателем загорится индикация (Более подробная информация приведена на стр. 16). При повторном нажатии на переключатель эта функция вновь отключается).

## **7. Чувствительный элемент дистанционного управления**

Чувствительный элемент получает ИК сигналы от пульта дистанционного управления.

## **8. Гнездо для наушников (PHONES)**

При использовании наушников подсоедините их к гнезду **PHONES** и установите переключатели динамиков **A** и **B** в позицию OFF.

## **9. Переключатели динамиков (SPEAKERS)**

Нажмите кнопку нужной акустической системы **SPEAKERS** А или В или отожмите обе при использовании наушников (OFF).

## **10. Регуляторы тембра**

### **BASS**

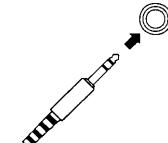
С помощью этого регулятора Вы можете усилить или ослабить воспроизведение басов. В позиции «0» воспроизводится линейная частотная характеристика.

### **TREBLE**

С помощью этого регулятора Вы можете усилить или ослабить воспроизведение высоких частот. В позиции «0» воспроизводится линейная частотная характеристика.

## **11. Регулятор баланса**

С помощью этого регулятора устанавливается баланс громкости динамиков для компенсации дисбалансирующего влияния комнаты.



## **12. Регулятор тонокомпенсации (LOUDNESS)**

С помощью этого регулятора Вы можете скорректировать воспроизведение для особенностей человеческого слуха, который при низком уровне громкости воспринимает высокие и низкие частоты с неодинаковой чувствительностью (Более подробную информацию см. на стр. 16).

## **13. Переключатель REC OUT**

С помощью этого переключателя выберите источник записи для магнитофона MD или для кассеты. Этот выбор производится независимо от установки переключателя входа (**INPUT**), поэтому во время записи одного источника Вы можете воспроизводить другой источник.

## **14. Крышка отсека регуляторов**

На внутренней стороне крышки отделения регулятора показано, как она открывается и закрывается.

## **15. Переключатель входа (INPUT)**

Выберите входной источник с помощью этого переключателя. Загорается индикатор выбранного входа.

## **16. Регулятор громкости (VOLUME)**

С помощью этого регулятора Вы можете установить уровень громкости (уровень REC OUT не меняется).